

**DES D'A  
UJOU  
RD'HUI**  
**FE MUSI  
STI QUES  
VAL**

**GE  
NEVE**

**19  
-28  
MARS**

**2  
010**

**A**

**RCH**

**IPEL**

**Dedans**  
**Dehors**

**Même**  
**Différent**

Salon d'écoute

Horizon 360

Programme du mercredi 24 mars 2010 - 12h15  
Maison communale de Plainpalais - Théâtre Pitoëff

## Archipel 2010

La création ex-nihilo est une affaire divine. Les artistes copient. Ils s'en défendent, mais toute œuvre se réfère à un modèle. C'est dans ce travail de « reprise », au sens de la couturière reprisant un vêtement, qu'Adorno situait la vitalité de l'art. Chaque œuvre humaine - imparfaite et inachevée, laissant aux générations suivantes la possibilité de la poursuivre en repassant sur les cicatrices des imperfections passées.

Archipel 2010 propose des concerts, spectacles vidéos et chorégraphiques, installations sonores, films, comme autant de variations autour des thèmes de l'identité et de la différence, de la reprise et du modèle, de l'imitation qui n'est qu'apparence d'imitation, du double où la confrontation du « même » fait entendre la « différence ».

*Marc Texier - directeur d'Archipel*

## Horizon 360

Pour le compositeur acousmatique, la musique est un grand bruit sculpté de l'intérieur par mille détails. Ce bruit n'est pas naturel comme l'est notre environnement sonore. La musique y naît dans le silence du studio. Espace recréé à l'intérieur, l'horizon des sons nous aspire. Ainsi Paradis entend une Genève panoramique, et Zanési sa course dans le paysage.

**Mercredi 24 mars 2010 12h15**

Maison communale de Plainpalais - Théâtre Pitoëff

Salon d'écoute - 1h

## Horizon 360

**Gaël Paradis** *Genève 360\**

2010

**CM**

15mn

**Christian Zanési** *Stop! l'Horizon*  
*pour bande*

1996

19mn

**Musiques Inventives d'Annecy**

**Gaël Paradis** projection du son

## **Paradis: Genève 360°**

2010 15mn

Seule l'audition permet une perception à 360°. L'enregistrement binaural (en plaçant un micro devant chaque oreille) retransmet parfaitement cette impression d'immersion et de plans sonores qui se superposent. Dans une phonographie ou une composition de paysage sonore, le musicien choisit de mettre en avant certains de ces plans grâce au cadrage temporel et spatial. Genève possède sans doute une réalité sonore, mais, malgré des micros sensés être objectifs, le preneur de son a une écoute subjective que l'on retrouve dès la prise de son, puis dans la composition ou le montage. Un même son aura une multitude de sens selon l'histoire et l'attention de l'auditeur - le compositeur nous donne un point de vue le plus cadré possible, mais qui reste aussi interprétable.

Je propose d'abord une promenade de 40 minutes dans la ville. Eau, lumière, espace, déplacements, langues, stress, commerce, musique, nostalgie, tourisme, la pollution sonore commune à toute ville. Les moteurs ou cette rumeur continue sont-ils des bruits si indésirables, ou peuvent-ils en contrepoint sur-expressif nous rappeler que nous sommes urbains ?

Puis je m'évade de cette réalité sonore. Tel moteur, telle trajectoire sonore inspire le musicien électroacoustique qui souhaite composer avec les sons pour ce qu'ils sont, pour ce qu'ils ont de plus musical et non pour ce à quoi ils se réfèrent.

Gaël Paradis

## **Zanési: Stop! l'Horizon**

pour bande  
1996 19mn

Samedi matin, j'arrive au studio, il est neuf heures.

Il n'y a personne.

Mettre la lumière, seulement les spots et pas les néons qui font du bruit. Ouvrir la force technique, fermer la porte, couper le téléphone.

J'allume la console de mixage qui envoie dans les amplis une impulsion électronique, les quatre haut-parleurs répondent séparément par un bruit bref de souffle très grave.

Il y a comme une présence.

Je n'ai rien écouté depuis hier soir, mon oreille

est intacte, préparée par le sommeil de la nuit. Je mets le mixage original sur le magnétophone master et m'assois au centre.

Télécommande : PLAY.

Au premier son je ferme les yeux.

Instantanément le studio disparaît. Un autre lieu, un autre espace bien plus grand vient de s'ouvrir. J'y pénètre.

J'ai la sensation très nette que la musique n'est qu'un « grand bruit », sculpté à l'intérieur de mille détails. Il s'ouvre comme un organisme vivant pour que mon écoute puisse s'y déplacer en tous sens. Très vite une relation magnétique s'établit et tous les sons constituant le grand bruit m'attirent vers un orient. J'accepte cette direction. Plus tard, bien plus tard, je rejoins un point très éloigné dans l'horizon qui m'aspire.

Christian Zanési

## LES AUTEURS

### **Gaël Paradis** **France \*1972**

La musique de Gaël Paradis, électroacoustique le plus souvent, s'autorise toute influence : du paysage sonore aux musiques mixtes, du *glitch* au *drone*. L'interaction de la musique avec un autre médium (vidéo, texte ou danse) participe également de ses recherches.

Il a participé à divers concerts et installations sonores et vidéos lors des manifestations suivantes : festival des Musiques Inventives d'Annecy en 2004, 2005 et 2006, festival MANCA à Nice en 2005, la Robertsau à Rumilly en 2007 et 2008, Rencontres acoustiques et algorithmiques de Clans en 2003 et 2005 avec Fabrice Gallis et Yannick Dauby.

Il est musicien dans divers groupes rock. Il a réalisé un accompagnement musical pour le théâtre à la Comédie de Saint-Etienne. Il enseigne le solfège et la guitare. Il est par ailleurs titulaire d'un diplôme d'études musicales en électroacoustique (2007), option multimédia et interactivité, obtenu au conservatoire d'Annecy.

### **Christian Zanési** **France \*1952**

Né à Lourdes, Christian Zanési commence sa formation musicale à l'université de Pau avec Marie-Françoise Lacaze et Guy Maneveau, et la poursuit au Conservatoire de Paris avec Pierre Schaeffer et Guy Reibel. En 1977 il entre au Groupe de Recherches Musicales (GRM). Il y pratique tous les métiers du son et multiplie les expériences, les réalisations et les rencontres. Il a écrit entre autres : *Eclisses* (1978), *La Nuit Rebis* (1979), *Trois devinettes à écouter pendant l'orage* (1980), *Arkheion*, *Les mots de Stockhausen* (1995), *Toto Valse* (1996), ainsi que pour le cinéma (bande-son des longs-métrages d'animation de René Laloux) et pour le théâtre (musiques des spectacles de François Joxe).

Il est à l'origine de nombreux projets dans les domaines de la radio, des publications et des manifestations musicales, notamment : l'émission *Electromania* sur France Musique, le festival *Présences électronique* et les coffrets CD *Archives GRM*, *Bernard Parmegiani, l'œuvre musicale*, *Luc Ferrari, l'œuvre électronique*. Christian Zanési est co-fondateur de l'association

*Ars Sonora*, qui a pour but la diffusion et l'illustration des musiques électroacoustiques, et qui fait notamment paraître une revue électronique trimestrielle, *Ars Sonora Revue*. Depuis les années 1990, il compose dans son home studio et puise son inspiration dans la rencontre poétique avec des sons remarquables. Il est aujourd'hui le directeur adjoint du GRM de l'Ina.

## **Musiques Inventives d'Annecy (projection du son)**

MIA se fixe comme objectif de soutenir la création d'œuvres innovantes dans le domaine des musiques contemporaines, notamment électroacoustiques, et de favoriser les croisements interdisciplinaires entre les œuvres musicales et les domaines des arts de la scène, de l'image et de l'espace public. La mise en œuvre de ce projet se concrétise par des actions de création, de production, d'édition, de formation et de promotion, au niveau international, national, régional, départemental et local.

Pour réaliser ses objectifs, l'association s'attache à : accueillir des créateurs en résidence en leur offrant les meilleurs moyens possibles pour réaliser leurs projets artistiques / développer un pôle de création et de diffusion d'œuvres musicales contemporaines dans l'agglomération d'Annecy, en relation étroite avec Bonlieu - Scène nationale à Annecy et le Conservatoire National de Région de l'Agglomération d'Annecy et des Pays de Savoie / susciter la création d'œuvres pluridisciplinaires, notamment celles qui traitent des relations image-son et musique-scène / développer une action de soutien à la création et à la diffusion d'artistes / participer activement au travail de sensibilisation et d'éducation artistique dans les établissements d'éducation placés sous la tutelle de l'Education Nationale et du Ministère de la Culture et de la Communication / développer des projets artistiques et des échanges au niveau de la diffusion avec les partenaires régionaux, nationaux et internationaux.

## **Gaël Paradis (projection du son)**

Voir la biographie dans les pages auteurs

## Soutiens du festival Archipel 2010



AVEC LE SOUTIEN  
DE LA  
VILLE DE GENÈVE



CRFG  
comité régional franco-genevois

prshelvetia  
Fondation  
Artephila

ZUGER KULTURSTIFTUNG  
LANDIS & GYR

MIGROS  
pour-cent culturel

FONDATION  
LEENAARDS

NICATI-DE LUZE

Avec le soutien de la  
Loterie Romande

sacem

UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE  
ACTIVITÉS CULTURELLES

ESPACE 2  
RADIO SUISSE ROMANDE  
LA VIE CÔTÉ CULTURE

MOUVEMENT

LE COURRIER

hôtels  
comavin + cristal

CHÉQUIER  
CULTURE



## Partenaires de ce programme

MIA  
Musiques Inventives d'Annecy  
Centre de Création Musicale

AMEG

## Prochains événements

**Concert me 24.3 20h30**

**Château Rouge - Annemasse - salle de concert**

A Travers le miroir

Œuvres de: Boulez, Murail, Naón

Ens. Namascae/HEM Lausanne

**Salon d'écoute je 25.3 12h15**

**Maison communale de Plainpalais - Théâtre Pitoëff**

Murmure des eaux

Œuvres de: Abrahamyan, Bayle, Farías

**Concert je 25.3 20h00**

**Maison communale de Plainpalais - Grande salle**

Carte blanche-rouge

Œuvres de: Aloe, Ciceri, Jaggi, Roth, Stauder, Treichel, Zinsstag

Ens. Vortex/Mondrian

**Salon d'écoute ve 26.3 12h15**

**Maison communale de Plainpalais - Théâtre Pitoëff**

Dedans / Dehors

Œuvres de: Elipe, Giménez-Comas, Parmegiani

## Les installations à la Maison communale

*Éc(h)osystème*

Œuvre de: Zea

*Sentiers qui bifurquent*

Œuvre de: Julier, Lavorel, Wohnlich

## Bar et médiathèque

Au bar de la Maison communale de Plainpalais ou du Studio Ansermet, Monica Puerto et Clémentine Stoll vous proposent boissons et petite restauration. Ouverture 1h avant chaque spectacle.

Un espace de rencontre, d'écoute et documentation est proposé en regard des concerts et installations du festival Archipel à la Maison communale de Plainpalais.

## Les salles d'Archipel 2010

**Bonlieu - Scène nationale à Annecy**

1 rue Jean Jaurès - BP 294

74007 Annecy

Pour les spectateurs de Genève, un bus assure l'aller-retour Genève-Annecy. Départ de la Place Neuve le lundi 22 mars à 19h, retour vers 22h/22h30.

Réservation obligatoire au +41 22 329 42 42.

**Château Rouge - Annemasse**

1 route de Bonneville

F-74100 Annemasse

Pour les spectateurs de Genève, un bus assure l'aller-retour Genève-Annemasse. Départ de la Place Neuve le mercredi 24 mars à 19h, retour vers 22h/22h30.

Réservation obligatoire au +41 22 329 42 42.

**Théâtre du Grütli**

16 rue du Général-Dufour

CH-1204 Genève

Bus 3, 5: Bovy-Lysberg 1, 32: Cirque

Tram 13, 15: Cirque 12: place Neuve

**Maison communale de Plainpalais**

52 rue de Carouge

CH-1205 Genève

Tram 12, 13, 14: Pont-d'Arve

**Radio Suisse Romande**

2 passage de la Radio

CH-1205 Genève

Bus 1: arrêt École de Médecine

**Victoria Hall**

14 rue du Général-Dufour

CH-1204 Genève

Bus 3, 5: Bovy-Lysberg 1, 32: Cirque

Tram 13, 15: Cirque 12: place Neuve

**Festival Archipel**

8, rue de la Coulouvrenière

CH-1204 Genève

T. +41 22 329 42 42

F. +41 22 329 68 68

info@archipel.org

www.archipel.org